

کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی

نام کتاب صحیفه سجادیه بترجمه ..... برگ اول نونویس

مؤلف متن امام زین العابدین علیه السلام محشی .....

شارح ..... مترجم .....

تاریخ تحریر اوائل قرن ۱۲ نوع خط نسخ تعداد سطر ۹ سطر

جزء کتب ادعیه زبان عربی عدد اوراق ۲۴۸

طول ۱۰ عرض ۸/۵ شماره عمومی ۱۹٤۹۰

وقفی خریداری وقفی مقام معظم رهبری آیت الله خامنه‌ای تاریخ وقف خریداری خرداد ۱۳۷۴

ملاحظات .....

[signature]

۷۴/۳/۸

شماره ۱۹٤۹۰

جرعه‌ای ده که به میخانهٔ ارباب کرم   هر حریفی ز پی ملتمسی می‌آید

هیچکس نیست که در کوی تواش کاری نیست   هر کس اینجا بطریق هوسی می‌آید

نا آتش وادی ایمن نه منم خرم و بس   موسی اینجا بامید قبسی می‌آید

[illegible]

از صادق علیه السلام مرویست که فرمود عجبت لمن فزع من اربع کیف لا یفزع الی اربع عجب
دارم از آنکه از چهار چیز بترسد چرا پناه بچهار چیز نبرد عجب از دشمنی بترسد چرا متوسل
نشود بکلمهٔ کافیهٔ حسبنا الله و نعم الوکیل و عجب اینکه میداند که حق تعالی در
عقب آن میفرماید که فانقلبوا بنعمة من الله و فضل و عجب دارم از کید و مکر دشمن
بترسد چرا پناه نبرد بکلمهٔ و افوض امری الی الله و حال آنکه میداند که حق تعالی
در عقب آن میفرماید که فوقیه الله سیئات ما مکروا و عجب
دارم از کسی که او را غمی و پریشانی باشد ملتجی نشود بکلمهٔ طیبهٔ لا اله
الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین و میداند که حق تعالی در عقب آن
میفرماید فاستجبنا له و نجیناه من الغم و عجب دارم از آنکسی که زیادتی
مال طلبد و نگوید ما شاء الله لا قوة الا بالله و نشنود که حق تعالی
در عقب آن میفرماید که فعسی ربی ان یؤتین خیرا الایه

الصحيفة الكاملة
السجادية

بسم الله الرحمن الرحيم

حدثنا السيد الاجل نجم الدين
بهاء الشرف ابو الحسن محمد بن
الحسن بن احمد بن علي بن محمد
بن عمر بن يحيى العلوي الحسيني
رحمه الله قال اخبرنا الشيخ
السعيد ابو عبد الله محمد بن
احمد بن شهريار الخازن
لخزانة مولانا امير المؤمنين
علي بن ابي طالب عليه السلام
في شهر ربيع الأول من
سنة ست عشرة وخمسمائة
قراءة عليه

بسم الله الرحمن الرحيم
لقد انتقل الى هذه الصحيفة الكاملة قصارا من عوارة
الزمان الدنى في ذي الحجة الحرام ١٤٠٠ وحرره الاحقر
مصطفى الحسيني المصنع الخوانساري
عفى عنه وعن والديه

عليه السلم في شهر ربيع الاول من
برو باد درود، از ماه ربیع الاول از
سنة ست عشرة وخمس مائة قراءة
سال پانصد و شانزده در حالی که میخواند
عليه وانا اسمع قال سمعتها
بر او و من شنیدم گفت آن شیخ شنیدم من این صحیفه را
على الشيخ الصدوق ابي منصور
بر شیخ ... منصور
محمد بن محمد بن احمد بن عبد العزيز
محمد پسر محمد پسر احمد پسر عبد العزیز
العكبري المعدل رحمه الله عن
عکبری معدل ... از
ابي المفضل محمد بن عبد الله المطلب
ابی المفضل محمد پسر عبد الله مطلب
الشيباني قال حدثنا الشريف ابو عبد الله
شیبانی گفت ابو المفضل که روایت کرد ما را شریف ابو عبد الله
جعفر بن محمد بن جعفر بن الحسن بن
جعفر پسر محمد پسر جعفر پسر حسن پسر

عشرة

یعنی شنیدم در حالی که میخواندند بر او ۴۲

العكبري

عکبر ... بغداد معدل ...

الشيباني
شیبان قبیله است ۴۳

بشّر

أدّى ما حمّلته إلى العباد وجاهد في الله حقّ الجهاد وأنّه
رساند آنچه حمل کرده بودی او را بسوی بندگان تو و کارزار کرد در راه خدا آنچه حق کارزار است و آنکه او مژده
بما هو حقّ من الثواب وأنذر بما هو صدق من العقاب
با آنچه او حقست از ثواب و بیم داد با آنچه او راستست از عقاب
اللهمّ ثبّتني على دينك ما أحييتني ولا تزغ قلبي بعد إذ هديتني
خداوندا ثابت دار مرا بر دین تو چندانکه زنده داری مرا و میل مفرما دل مرا پس از آنکه راه نموده باشی
وهب لي من لدنك رحمة إنّك أنت الوهّاب صلّ على محمّد
و ببخش مرا از نزد تو رحمتی بدرستی که تویی تو بسیار بخشاینده رحمت فرست بر محمد
وعلى آل محمّد واجعلني من أتباعه وشيعته واحشرني في
و بر آل محمد و بگردان مرا از تابعان او و پیروان او و حشر کن مرا در
زمرته ووفّقني لأداء فرض الجمعات وما أوجبت عليّ فيها
گروه او و توفیق ده مرا برای جا آوردن فرض جمعها و آنچه واجب ساخته بر من در آنها
من الطاعات وقسمت لأهلها من العطاء في يوم الجزاء إنّك
از طاعتها و قسمت کرده از برای اهل آنها از عطا در روز جزا بدرستی که تویی
أنت العزيز الحكيم **دعاء يوم السبت** بسم الله الرحمن الرحيم
تو عزیز حکیم دعای روز شنبه بنام خدای بخشاینده مهربان
بسم الله كلمة المعتصمين ومقالة المتحرّزين وأعوذ بالله
بنام خدای کلمه چنگ درزدگان و گفتگوی پرهیزکنندگانست و پناه میبرم بخدای
تعالى من جور الجائرين وكيد الحاسدين وبغي الظالمين
تعالی از ستم ستمکنندگان و کید حاسدان و از حد درگذشتن ظالمان

است و بزرگ

یعنی از حق میل مفرما ۱۲

یعنی در جمعها ۱۲

واحمل

۲۵۰

وأحمده فوق حمد الحامدين اللهمّ أنت الواحد بلا شريك و
و سپاس میکنم او را بالای سپاس سپاسکنندگان خداوندا تویی یکتا بی انباز و
الملك بلا تمليك لا تضادّ في حكمك ولا تنازع في ملكك أسألك
پادشاه بی آنکه او را پادشاه کرده باشند بی ضدی در حکم تو و منازعه کرده نمیشود در پادشاهی تو میخواهم از تو
أن تصلّي على محمّد عبدك ورسولك وأن توزعني من شكر
اینکه رحمت فرستی بر محمد بنده تو و رسول تو و اینکه در دل اندازی مرا از شکر
نعماك ما تبلغ بي غاية رضاك وأن تعينني على طاعتك ولزوم
نعمتهای تو آنچه برساند مرا به نهایت خشنودی تو و اینکه یاری دهی مرا بر طاعت تو و لزوم
عبادتك واستحقاق مثوبتك بلطف عنايتك وترحمني وتصدّني
عبادت تو و استحقاق ثواب تو بلطف عنایت تو و رحم کنی مرا و بازداری مرا
عن معاصيك ما أحييتني وتوفّقني لما ينفعني ما أبقيتني وأن
از معصیتهای خود چندانکه زنده داری مرا و توفیق دهی مرا برای آنچه سود دهد چندانکه باقی داری مرا و اینکه
تشرح بكتابك صدري وتحطّ بتلاوته وزري وتمنحني السلامة
گشاده سازی بکتاب خود سینه مرا و فرو نهی بخواندن آن بار گران مرا و اینکه عطا کنی بمن سلامتی را
في ديني ونفسي ولا توحش بي أهل أنسي وتتمّ إحسانك فيما بقي
در دین من و نفس من و اینکه وحشت ندهی بمن اهل انس مرا و اینکه تمام کنی احسان خود را در آنچه باقی مانده است
من عمري كما أحسنت فيما مضى منه يا أرحم الراحمين
از زندگی من چنانکه احسان کرده در آنچه گذشته است از آن ای رحیم ترین رحم کنندگان

